

## □ PASSER DE LA COPIE A LA PRODUCTION ECRITE AUTONOME (début du CP)

Une comptine aux prénoms (*comptines Bray-Clausard OCDL*) apprise en classe sert, par exemple, de support :

Dis-moi Simon,  
qu'as-tu dans ta maison ?  
J'ai un petit chat  
pour Emma.  
un gros ballon  
pour Manon.  
un beau vélo  
pour Léo.  
mon petit lapin  
pour Quentin.

A l'oral, par groupes ou collectivement, la classe produit une suite en respectant la structure :

*J'ai une petite auto  
pour Margot.  
J'ai plein de billes  
pour Camille.  
J'ai un joli poussin  
pour Colin.*

Trouver un mot qui rime est un exercice difficile. L'enseignant peut donc proposer des séries d'images ou des listes de mots : « dans la série, vous trouverez des mots qui riment avec vos prénoms ».

1° niveau : Le texte est écrit sous la dictée au ta bleau. Après plusieurs lectures, on efface des mots pour ne garder que la structure :

*J'ai .....  
Pour .....*

Les élèves écrivent les mots manquants.

2° niveau : Seule la structure est affichée au tableau. Les élèves encodent les mots manquants.

Au cours de cette phase, l'enseignant :

- rappelle si besoin la phrase à écrire.
- favorise le recours à la voie directe et à la voie indirecte en aidant l'élève à utiliser prioritairement et chronologiquement les procédures suivantes :
  - la mémoire de la forme orthographique du mot ;
  - l'utilisation de référentiels (textes lus et écrits affichés, imagiers, répertoires, ...) ;
  - le découpage syllabique et la recherche d'analogies ;
  - l'analyse phonétique et les correspondances grapho-phonétiques.
    - permet également les interactions entre élèves.
    - fait prendre conscience aux élèves des « phénomènes » orthographiques.

## □ ADAPTATION DES CADAVRES EXQUIS :

Ecrire des textes à partir :

□ d'une trame de questions :

Quand ?  
Qui ?  
Qu'a-t-il fait ?  
Où ?  
Avec qui ? avec quoi ? comment ?  
Que s'est-il passé ?

□ d'une matrice :

J'ai vu une fois  
rue Victor Hugo  
deux crapauds pas beaux  
qui cuisinaient  
cent bigorneaux.

Extrait de « Ma grande marmite à merveilles » de Bruno Gibert chez autrement jeunesse

Les présenter sous formes de clauses.

Ce matin,  
mon petit frère  
a fait du vélo  
avec papa  
dans la rue.  
Il est tombé.

Il y a très longtemps,  
une princesse  
s'est piqué le doigt  
avec un fuseau  
dans le donjon .  
Elle a dormi 100 ans

En allant chez grand-mère,  
le petit chaperon rouge  
a rencontré le loup  
en cueillant des fleurs  
dans la forêt.  
Elle lui a dit « bonjour » .

Cette nuit,  
Max  
a rêvé qu'il y avait un monstre  
tout vert  
dans son lit.  
Il a crié : « Papa ! »

On pourra écrire les textes obtenus sur des bandes et s'amuser à mélanger les histoires :

Ce matin,  
une princesse  
a rencontré le loup  
tout vert  
dans la rue.  
Il a crié : « Papa ! »

Il y a très longtemps,  
mon petit frère  
s'est piqué le doigt  
en cueillant des fleurs  
dans son lit.  
Elle a dormi 100ans.  
Il

L'intérêt dans ce second texte est l'obligation, pour qu'il soit lisible, d'accorder en genre : « elle » devient « il ».  
On abordera ainsi les problèmes d'accords : masculin – féminin ; singulier – pluriel et la concordance des temps.

Après correction, ces textes pourront être recopiés et illustrés.

Une autre utilisation possible : les relier avec une spirale et découper chaque page en bande. En feuilletant, on obtiendra à chaque fois une nouvelle histoire, souvent très drôle.

Avant de relier le livre, on veillera à rendre les phrases correctes sur le plan de la syntaxe et de l'orthographe : choix de sujets masculins et singuliers pour un livre, choix de sujets féminins et pluriels pour un autre : une excellente entrée dans l'observation réfléchie de la langue.

Vous trouverez des ouvrages conçus sur ce modèle :

« Ma petite fabrique à histoires » et « Ma grande marmite à merveilles » de Bruno Gibert chez autrement jeunesse.

## □ **Ecrire au cours des rituels :**

Dans les classes de cycle 2, on pratique fréquemment des rituels en début de matinée :

- Présences / absences
- Tableau de cantine
- Météo
- Menu
- Calendrier(s)
- ...

La mise en œuvre des rituels est souvent exclusivement orale. Pourtant, dès le début du CP on peut proposer de répondre par écrit à certaines questions. Cette pratique rend tous les élèves actifs et concernés par l'activité et permet de différencier : l'enseignant peut aider un élève en difficulté ou travailler avec un groupe à l'oral pendant que d'autres élèves répondent par écrit. Dans le cadre d'une classe à cours multiples (GS-CP ou GS-CP-CE1) on visera ainsi, pour un même support, des compétences plus ou moins complexes.

Exemple d'organisation :

Sur le tableau des services, certains élèves trouvent les tâches qui leur sont attribuées et les effectuent.

Les élèves qui n'ont pas de tâche définie prennent leur cahier et répondent aux questions posées au tableau :

- Quel jour sommes-nous ?
- Combien d'élèves sont absents aujourd'hui ?
- Quel est le plat du jour à la cantine ?
- Dans combien de jours fêteront nous l'anniversaire d'Amélie ?
- ...

Au début, (ou pour les élèves en difficulté) les questions peuvent aussi être formulées sous formes de phrases à trous :

- Aujourd'hui, nous sommes le .....
- Il y a ... élèves absents.
- Le plat du jour à la cantine est ...
- Nous fêterons l'anniversaire d'Amélie dans ... jours.

Cette présentation oblige les élèves à lire, à trouver la réponse et à copier sans fautes les phrases ce qui est déjà une performance remarquable pour certains élèves.

Lorsque les élèves de service ont terminé leur tâche, on valide leur travail avec l'ensemble de la classe.

Un élève lit (ou vient écrire) les réponses aux questions posées : la validation renvoie aux procédures utilisées pour trouver et à la formulation de la réponse. Le niveau d'exigence peut-être différent suivant l'âge et les compétences des élèves : un mot ou une phrase.

Au cours de l'année, les questions vont évoluer et se complexifier.

## □ **Ecrire dans toutes les disciplines :**

- Le cahier de sciences : dessins, légendes, compte-rendu d'expérience, prise de représentations, fiche technique...
- La carte d'identité
- Des jeux pour réactiver le vocabulaire : « indix », « tabou », devinettes, charades ...
- Les énoncés de problèmes
- Les enquêtes
- Légender un dessin, une photo, une carte
- En EPS : la règle du jeu, l'enchaînement des actions, le chemin...
- Arts visuels : trouver un titre pour le tableau, comparer avec celui donné par l'auteur. Ecrire une légende. Ecrire à quoi « ça me fait penser ». Ecrire son émotion.

## □ **Ecrire à partir de contraintes :**

Nous avons vu certaines contraintes dans la rubrique « écrire à partir du corpus d'étiquettes ».

Au cours du cycle 2, les élèves vont devenir capables d'encoder les mots réguliers puis la plupart des mots. En s'aidant « d'outils pour écrire » : affichages, cahiers de mots, répertoires puis dictionnaires et en s'appuyant sur l'enseignant, ils vont gagner en autonomie et en rapidité pour écrire plus et mieux.

Voici une liste de contraintes faciles à mettre en œuvre et complètement décontextualisées :

- La lettre obligatoire : tous les mots de la phrase doivent contenir cette lettre variante : les mots doivent tous commencer ou finir par cette lettre.  
« *La limace lippue longe le lavabo.* »
- La lettre interdite (lipogramme) : jamais de ...  
« *Mon chat a vu la souris, il va la rôtir dans son four à bois.* » (pas de « e »)  
Suivant la lettre que vous choisirez cet exercice sera plus ou moins difficile.  
L'ouvrage de Perec : « la disparition » est l'exemple le plus connu dans la littérature, il a choisi de ne pas utiliser la lettre la plus fréquente : le « e ».

## □ **Ecrire à partir de la littérature :**

- Imaginer et écrire un titre pour l'histoire entendue. Comparer les titres trouvés par les élèves, comparer avec le vrai titre.
- Imaginer la suite du passage lu par l'enseignant.
- Ecrire le passage manquant.
- Ecrire un nouvel épisode : dans les contes, imaginer une nouvelle épreuve ; dans les albums d'une même série (Petit ours brun, Zaza...) imaginer une nouvelle histoire pour le héros.
- Ecrire une autre fin.
- Ecrire le texte pour un album qui n'en a pas.  
EX : albums de la collection « histoires sans paroles » édition les incorruptibles chez autrement :
  - Le voleur de poules

- La cerise
- Le rêve du pêcheur
- « Devine qui fait quoi » de Gerda Muller, école des loisirs.
- Imaginer et écrire des dialogues.
- Introduire un nouveau personnage dans une histoire connue.
- Réécrire une page de BD (Boule et Bill) sous forme d'un récit.
- Inclure des bulles dans les illustrations et écrire dedans ce que dit chaque personnage.
- Traduire le langage Schtroumpf : remplacer le mot « schtroumpf » par le mot adéquat.
- Se servir de la structure répétitive d'un album pour écrire sur cette trame.
- Rédiger la carte d'identité d'un ou plusieurs personnages.
- Faire un portrait : la sorcière, l'ogre, le loup, le prince...
- Ecrire des listes : liste des courses de l'ogre, liste des ingrédients pour le soupe de la sorcière...
- Réaliser l'interview d'un personnage.
- Le carnet de lecture
- « Graines de critiques »

- Les salades de contes

La lecture de plusieurs versions d'un même album (le petit chaperon rouge, les 3 petits cochons) ouvrira l'imagination à d'autres versions possibles : inversion des caractères des personnages (...), changement de couleur (le petit chaperon vert), changement de sexe, pluralité : le héros a une sœur ou un frère.

La lecture de certains albums : « lettres à un gentil facteur », les ouvrages de Geoffroy de Pennart : « le loup est revenu », « je suis revenu », « le loup sentimental » permettront des salades de contes (on fait se rencontrer les personnages de différentes histoires) et ouvriront l'esprit au point de vue du narrateur (« le loup est revenu », « je suis revenu » : même histoire écrite par le loup ou par les animaux des contes et des fables.

- Le tarot des contes, la boîte à contes

La boîte à contes peut se constituer au fur à mesure des lectures faites en classe. Il faut prélever le héros, le lieu, un évènement déclencheur, d'autres personnages : bénéfiques ou maléfiques, un objet, des épreuves, une fin... caractéristiques de l'histoire. Les illustrer et écrire leur nom sur une carte ; constituer un jeu de cartes ou les ranger dans une boîte.

Pour jouer, l'élève ou le groupe d'élèves reçoit ou tire au sort plusieurs cartes (le héros, l'évènement, le lieu suffiront au début) et invente un récit à partir de ces divers éléments. Ce jeu peut se pratiquer à l'oral ou à l'écrit.

Variante : tous les élèves ont les mêmes éléments et seuls ou par groupes, ils inventent une histoire. Les histoires seront lues et comparées.

Cette pratique peut déboucher sur un recueil de textes individuels ou pour la classe.

Exemples :

| Héros :  | Lieux :  | Evènement :   |
|--|--|---|
| Le petit chaperon rouge<br>Le loup<br>La sorcière<br>La princesse<br>Boucle d'Or<br>L'ogre<br>Blanche neige<br>Les 3 petits cochons<br>... | La forêt<br>Une autre planète<br>Un château<br>Une grande ville<br>Une école<br>La mer<br>Une ferme<br>Une prison<br>... | Est transformé en ...<br>S'enfuit de la maison<br>Est perdu(e)<br>Part à la recherche de ses parents<br>A très faim<br>Rencontre ...<br>... |

□ La page mangée par les rats

Un texte dont une partie « a été mangée par les rats » est présenté aux élèves. Il faut retrouver ce qui manque et l'écrire.

|  |  |
|--|--|
| <p>Mais en chemin, la petite fille sautillait et sifflait sans se presser. Son chien qui dormait profondément sous un arbre. L'énorme chapeau du Petit Chaperon rouge n'en savait rien. Pour s'amuser, elle se mit à tresser des guirlandes de pâques.</p> <p>"Quelle chance! songea le loup qui était mort de faim, le Petit Chaperon rouge."</p> <p>"Où vas-tu, ma belle enfant ? dit-il à haute voix.</p> <p>- Chez mère-grand, au cœur de la forêt, répondit le Petit Chaperon rouge.</p> <p>- Des tartes croustillantes, des chocolats fondants et une tarte aux pommes ? demanda le loup.</p> <p>- Quel lourd fardeau pour tes maigres épaules! reprit le Petit Chaperon rouge.</p> <p>Le soleil brillait... et la proposition du loup était bien accueillie. Le Petit Chaperon rouge courut, courut, jusqu'au cœur de la forêt.</p> <p>"D'abord, je croque mère-grand, songeait-il, puis le Petit Chaperon rouge mangera les tartes et les chocolats fondants."</p> | <p>... un énorme<br/>                 ... mais le Petit<br/>                 ... une</p> <p>... dans ton</p> <p>... un</p> <p>... sit sur un<br/>                 un ... "œil. Il</p> <p>... e ter... ne par les</p> |
|--|--|

Variables :

- Le texte est connu ou pas.
- Le morceau mangé est plus ou moins grand.
- Il se situe au début, au milieu ou à la fin de la ligne.

(Si vous voulez lire le texte entier ou modifier le morceau mangé, cliquez sur la partie blanche et déplacez-la.)

Trouvé sur le site : « La petite souris travaille avec des apprentis lecteurs » :

Nous avons lu le livre : **As-tu le permis ?**



( éditions PEMF collection "Histoires de mots"

et nous avons imaginé d'autres pages...

Vous pourrez voir les réalisations des élèves en allant sur le site.

## Quelques repères bibliographiques concernant la production d'écrits en cycle 2

> **Lire au CP** , repérer les difficultés pour mieux agir ; Scérén-CNDP et MEN ; 2003 -

[le télécharger au format pdf.](#)

> **Lire au CP [2]**, enseigner la lecture et prévenir les difficultés ; Scérén-CNDP et MEN ; 2004 -

[le télécharger au format pdf](#)

> **Première maîtrise de l'écrit** : CP, CE1 et secteur spécialisé ; *M. Brigaudiot ; Hachette Education - Paris 2004*

## Documents pour compléter la réflexion...

> **Tu feras produire des textes au cycle 2...** *10 (bonnes) raisons de faire écrire pour enseigner la lecture* ; par André Ouzoulias. Un document court qui plaide en faveur de la production d'écrits comme élément indispensable de l'apprentissage de la lecture !

[le télécharger au format pdf...](#)

> **Lire au CE1** : l'**Inspection académique du Val-de-Marne** a réalisé un livret qui s'appuie sur les compétences définies dans *Lire au CP* dans le but d'assurer la continuité des apprentissages tout au long du cycle 2.

Le travail du CE1 prolonge et complète celui qui est effectué au CP. À chaque étape, il est important de repérer l'état actuel des acquis pour permettre à l'élève de progresser dans son parcours.

> [le télécharger ce livret au format pdf...](#)

> Accéder à la page du site *Bien Lire* qui présente ce livret :  
<http://www.bienlire.education.fr/04-media/a-document2.asp>

## Liens utiles vers des sites institutionnels :

> **Banque d'outils d'aide à l'évaluation** : <http://www.banquoutils.education.gouv.fr>  
[Mode d'emploi et liste des situations d'évaluation](#) disponibles sur le site au printemps 2005.

> **Bien Lire**, site de ressources et d'échanges pour la prévention de l'illettrisme :  
<http://www.bienlire.education.fr>

> **Eduscol** : <http://www.eduscol.education.fr>

> **C.N.D.P. ; Scérén** : dans la rubrique école, téléchargez l'intégralité des documents d'application et d'accompagnement des programmes disponibles : <http://www.cndp.fr>

## Bibliographie

- Chartier A-M, Clesse C., Hébrard J., Ed.Hatier Lire écrire

*tome 1 : entrer dans le monde de l'écrit*

*tome 2 : produire des textes*

- Descol E., Deboos J-F., *Lire au CP : comment s'y prendre ?* Hachette Education
- Cabrera A et Kurz M, *Produire des écrits en cycle 2*, Bordas Pédagogie, 2004
- Brigaudiot M., *Première maîtrise de l'écrit, CP, CE1 et secteur spécialisé*, Hachette Éducation, 2004
- Groupe de recherche d'Écouen, Jolibert J, *Former des enfants producteurs de textes*, Hachette Éducation
- Devanne B, Mauguin L, Mesnil P, *Lire, écrire : des apprentissages culturels. Conduire un Cours Préparatoire*, Bordas, 2000
- Ottenwaelter M-O, *Écrire des textes au CP-CE*, A. Colin, 1990
- Sceren Savoir Livre, *Le manuel de lecture au CP*, 2003
- CRDP Nord Pas-de-Calais, *Langue orale en maternelle : Il était une fois la musique des mots C1*, 1999
- Éditions La Cigale, *Entraînement phonologique*, 1998
- Goigoux R et Cébé S., *PHONO, développer les compétences phonologiques*, Hatier